**Umowa pomiędzy organizacją wysyłającą a uczestnikiem mobilności (osobą uczącą się) w ramach sektora Kształcenie i szkolenia zawodowe.**

[Niniejszy wzór zawiera **minimalne wymagania**, jakie powinna spełniać umowa i może być dostosowany do potrzeb instytucji wysyłającej. Niebieskie oznaczenie wskazuje tekst, który powinien być usunięty. Żółte oznaczenie wskazuje tekst do wyboru lub edycji]

[pełna nazwa urzędowa organizacji wysyłającej i numer akredytacji (jeśli dotyczy)]

Adres: [pełny adres siedziby]

dalej zwany/-a "organizacją", reprezentowany/-a do celów podpisania niniejszej Umowy przez [imię, nazwisko i stanowisko] z jednej strony i

Pan/Pani [imię i nazwisko Uczestnika]

Data urodzenia: Obywatelstwo:

Adres: [pełny adres]

Telefon: E-mail:

Płeć: [K/M] Rok szkolny: 20../20..

Tryb kształcenia zawodowego: [Kształcenie przemienne/Szkoła ponadgimnazjalna/Szkoła policealna/inne]

Dziedzina: [wg klasyfikacji organizacji wysyłającej] Kod: [ISCED-F]

Liczba ukończonych lat kształcenia zawodowego:

dalej zwany/-a „Uczestnikiem” z drugiej strony, uzgodnili Warunki Szczególne i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część Umowy (zwanej dalej „Umową"):

Dofinansowanie uczestnika zawiera dodatkowo:

🞏 dofinansowanie dla osób niepełnosprawnych

🞏 dodatek z tytułu otrzymywania stypendium socjalnego na warunkach określonych w odpowiednim regulaminie organizacji wysyłającej

Numer rachunku bankowego, na który będzie przekazywane dofinansowanie, jeśli dotyczy:

Posiadacz rachunku bankowego (jeżeli inny niż Uczestnik):

Nazwa banku:

Numer SWIFT banku:

IBAN – pełny numer rachunku:

**Projekty, w których stosowany jest system ECVET**

Załącznik I Porozumienie o programie zajęć ECVET dla mobilności osób uczących się w ramach sektora Kształcenie i szkolenia zawodowe w programie Erasmus+ [zawarte pomiędzy instytucją wysyłającą, instytucją przyjmującą i uczestnikiem]

Załącznik II Warunki Ogólne

Załącznik III Porozumienie o partnerstwie [zawarte pomiędzy instytucją wysyłającą i instytucją przyjmującą]

Załącznik IV Zobowiązanie do zapewnienia jakości mobilności ECVET [zawarte pomiędzy instytucją wysyłającą, instytucją przyjmującą i uczestnikiem]

**Projekty, w których nie jest stosowany system ECVET**

Załącznik I Porozumienie o programie zajęć dla mobilności osób uczących się w ramach sektora Kształcenie i szkolenia zawodowe w programie Erasmus+ [zawarte pomiędzy instytucją wysyłającą, instytucją przyjmującą i uczestnikiem]

Załącznik II Warunki Ogólne

Załącznik III Zobowiązanie do zapewnienia jakości mobilności [zawarte pomiędzy instytucją wysyłającą, instytucją przyjmującą i uczestnikiem]

Postanowienia zawarte w Warunkach Szczególnych będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL DOFINANSOWANIA

1.1. Organizacja zapewni Uczestnikowi dofinansowanie lub inny rodzaj wsparcia w celu realizacji stażu w programie Erasmus+.

1.2 Uczestnik przyjmuje dofinansowanie lub inny rodzaj wsparcia określony w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania praktyki.

1.3. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia do Umowy powinny zostać uzgodnione przez obie strony niniejszej umowy i sporządzone na piśmie oraz/lub za pomocą poczty elektronicznej .

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY I OKRES TRWANIA MOBILNOŚCI

2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią ze stron.

2.2 Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej [data] i zakończy się najpóźniej [data]. Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej. Datą zakończenia jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej.

2.3 Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE w ramach programu Erasmus+, projekt nr [nr projektu pomiędzy organizacją wysyłającą a NA], na okres […] dni.[liczba dni powinna być równa okresowi mobilności]

2.4 Maksymalny czas trwania okresu mobilności nie może przekroczyć 12 miesięcy.

2.5 Wniosek o przedłużenie okresu pobytu powinien być zgłoszony organizacji wysyłającej przynajmniej na miesiąc przed końcem okresu mobilności.

2.6 Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności musi być wskazana w Indywidualnym Wykazie Osiągnięć Uczestnika lub w certyfikacie/zaświadczeniu z odbytej praktyki (lub w oświadczeniu załączonym do tych dokumentów) wystawionym przez organizację przyjmującą.

ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE

3.1 [Organizacja wysyłająca powinna wybrać kategorie budżetowe i dostosować czas trwania mobilności do indywidualnego uczestnika]

Wsparcie finansowe na okres mobilności wynosi […] EUR na *Wsparcie Indywidualne,* […] EUR na *Podróż,* […] EUR na *Wsparcie językowe (jeśli dotyczy).*

Dziennastawka na *Wsparcie Indywidualne* (ryczałt na koszty utrzymania) wynosi […] EUR do 14. dnia pobytu włącznie, […] EUR od 15. do 60. dnia pobytu włącznie oraz […] EUR od 61. dnia pobytu.

Ostateczna kwota zostanie obliczona w następujący sposób: suma iloczynu liczby dni mobilności jak określono w artykule 2.3 i stawki dziennej dla danego kraju przyjmującego oraz kwoty ryczałtowej określonej na *Podróż* i kwoty ryczałtowej określonej na *Wsparcie językowe (jeśli dotyczy)*.

3.2 [Organizacja wysyłająca powinna wybrać jedną z poniższych opcji adekwatną do przyjętych postanowień]

[Opcja 1]

Uczestnik otrzyma dofinansowanie w wysokości […] EUR jako *Wsparcie Indywidualne* (ryczałt na koszty utrzymania), […] EUR jako *Wsparcie językowe* (ryczałt na przygotowanie językowe) oraz […] EUR jako ryczałt na koszty podróży.

[Opcja 2]

Organizacja wysyłająca zapewni Uczestnikowi utrzymanie, przygotowanie językowe i podróż. W takim przypadku organizacja wysyłająca zapewni odpowiednią jakość i bezpieczeństwo oferowanych usług.

[Opcja 3]

Uczestnik otrzyma od organizacji wysyłającej dofinansowanie w wysokości […] EUR na podróż/ wsparcie indywidualne / wsparcie językowe oraz […] EUR na podróż/ wsparcie indywidualne / wsparcie językowe. Pozostałe koszty w wysokości […] EUR przeznaczone na podróż / wsparcie indywidualne / wsparcie językowe zostaną bezpośrednio sfinansowane przez organizację wysyłającą. W takim przypadku organizacja wysyłająca zapewni odpowiednią jakość i bezpieczeństwo oferowanych usług.

3.3 Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku z niepełnosprawnością, tam gdzie to ma zastosowanie, będzie opierać się na dokumentach dostarczonych przez Uczestnika potwierdzających poniesienie dodatkowych kosztów na podstawie dowodów finansowanych (zwrot za poniesione koszty rzeczywiste).

3.4 Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Wspólnoty Europejskiej na pokrycie identycznych kosztów.

3.5 O ile nie jest naruszany artykuł 3.4, dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu praktyki uzgodnionego w Załączniku I jest dopuszczalne (np. kieszonkowe zaoferowane Uczestnikowi przez organizację przyjmującą na praktykę).

3.6 Dofinansowanie lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy. W przypadku rozwiązania umowy przed jej zakończeniem wymagany będzie zwrot wypłaconego dofinansowania, chyba że zostanie to ustalone z instytucją wysyłającą inaczej. Jednakże zwrot nie będzie wymagany jeżeli Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań zagranicą opisanych w Załączniku I z powodu działania „siły wyższej”. W takim przypadku Uczestnikowi przysługiwać będzie dofinansowanie w wysokości odpowiadającej zrealizowanemu okresowi mobilności, obliczonemu zgodnie z artykułem 2.2. Pozostała kwota dofinansowania będzie podlegała zwrotowi, chyba że zostanie to ustalone z instytucją wysyłającą inaczej. Takie przypadki muszą być zgłaszane na piśmie przez organizację wysyłającą i podlegają zatwierdzeniu przez Narodową Agencję.

ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

4.1 W terminie 30 dni od podpisania Umowy przez obie strony, jednak nie później niż w dniu rozpoczęcia okresu mobilności, zostanie wypłacona Uczestnikowi płatność zaliczkowa stanowiąca [pomiędzy 70% a 100%] kwoty określonej w artykule 3. W sytuacji gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez organizację wysyłającą terminie, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna.

4.2 Jeżeli płatność określona w artykule 4.1 wyniesie mniej niż 100% kwoty dofinansowania, złożenie przez Uczestnika indywidualnego raportu z wyjazdu w systemie on-line wskazanym przez organizację wysyłającą będzie traktowane jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej kwoty dofinansowania. Organizacja wysyłająca ma 45 dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.

ARTYKUŁ 5 – UBEZPIECZENIE

5.1 Uczestnik będzie posiadać odpowiednie ubezpieczenie. *[Organizacja wysyłająca zamieści właściwy zapis gwarantujący, że uczestnicy zostali poinformowani o konieczności posiadania zdefiniowanego rodzaju ubezpieczenia. W każdym przypadku należy określić obowiązkowy (w przypadku praktyk przynajmniej ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków i ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w pracy) lub zalecany rodzaj ubezpieczenia. W przypadku obowiązkowego ubezpieczenia, należy określić stronę odpowiedzialną za zawarcie ubezpieczenia (w przypadku praktyk: organizacja przyjmująca, organizacja wysyłająca lub Uczestnik). Następujące informacje są opcjonalne, lecz zalecane: numer polisy/numer referencyjny i nazwa firmy ubezpieczeniowej. Elementy te są uzależnione w dużym stopniu od przepisów prawnych i administracyjnych w kraju organizacji wysyłającej i organizacji przyjmującej.]*

5.2 W Umowie należy zamieścić stwierdzenie, że **ubezpieczenie zdrowotne** zostałozapewnione. [*Zazwyczaj podstawowa ochrona jest zapewniona na podstawie krajowego ubezpieczenia zdrowotnego Uczestnika także podczas pobytu w innym kraju UE, na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego. Jednakże ochrona ubezpieczeniowa na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego lub prywatnego ubezpieczenia może nie być wystarczająca, szczególnie w przypadku konieczności powrotu do kraju i wymaganych interwencji medycznych. W takim przypadku, dodatkowe prywatne ubezpieczenie może okazać się przydatne. Obowiązkiem instytucji wysyłającej Uczestnika jest upewnienie się, że Uczestnik jest świadomy zagadnień związanych z ubezpieczeniem zdrowotnym.*]

5.3 W Umowie należy zamieścić stwierdzenie, że **ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej** (obejmujące szkody spowodowane przez Uczestnika w miejscu pracy zostałozapewnione oraz w jaki sposób zostało zapewnione. [*Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej obejmuje szkody spowodowane przez Uczestnika podczas pobytu za granicą (bez względu na to czy jest w pracy czy też nie). W poszczególnych krajach obowiązują różne postanowienia w odniesieniu do ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej na czas odbywania praktyki. Dlatego istnieje ryzyko, że praktykanci nie będą mieli zapewnionej pełnej ochrony ubezpieczeniowej i obowiązkiem organizacji wysyłającej jest sprawdzenie, że ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej obejmuje przynajmniej szkody spowodowane przez Uczestnika w miejscu pracy. W Załączniku I przedstawiono wyjaśnienie czy ubezpieczenie zapewnia organizacja przyjmująca czy też nie. Jeżeli przepisy krajowe nie wymagają tego w kraju przyjmującym, takiego obowiązku nie można nałożyć na organizację przyjmującą*.]

5.4 W Umowie należy zamieścić stwierdzenie, że **ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków** dotyczące zadań wykonywanych przez Uczestnika (obejmujące co najmniej szkody poniesione przez Uczestnika w miejscu pracy) zostałozapewnione oraz w jaki sposób zostało zapewnione. [*Takie ubezpieczenie obejmuje szkody poniesione przez pracowników wynikające z wypadków w pracy. W wielu krajach pracownicy są objęci ubezpieczeniem następstw nieszczęśliwych wypadków w pracy. Jednakże zakres, w jakim praktykanci z zagranicy mogą być objęci takim ubezpieczeniem jest różny w poszczególnych krajach. Obowiązkiem organizacji wysyłającej jest sprawdzenie czy ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków w miejscu pracy zostało zapewnione. W Załączniku 1 przedstawiono wyjaśnienie czy ubezpieczenie zapewnia organizacja przyjmująca czy też nie. Jeżeli organizacja przyjmująca nie zapewnia takiego ubezpieczenia (i nie można nałożyć na nią takiego obowiązku, jeżeli przepisy krajowe w kraju przyjmującym tego nie wymagają), organizacja wysyłająca dopilnuje, że Uczestnik zostanie objęty takim ubezpieczeniem zawartym przez organizację wysyłającą (na zasadzie dobrowolności w ramach zarządzania jakością) lub samodzielnie przez Uczestnika*]*.*

ARTYKUŁ 6 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE [jeśli dotyczy]

6.1 Przed rozpoczęciem mobilności i po jej zakończeniu Uczestnik weźmie udział w ocenie znajomości języka obcego.

6.2 [Dotyczy tylko uczestników biorących udział w kursie OLS] Uczestnik rozpocznie kurs językowy po otrzymaniu dostępu do niego. W przypadku braku możliwości odbycia kursu językowego Uczestnik zobowiązany jest poinformować o tym fakcie instytucję wysyłającą przed rozpoczęciem kursu.

6.3 [Do decyzji beneficjenta] Warunkiem wypłaty pozostałej kwoty dofinansowania będzie udział w obowiązkowej ocenie znajomości języka po zakończeniu mobilności.

ARTYKUŁ 7 – INDYWIDUALNY RAPORT Z WYJAZDU

7.1 Uczestnik wypełni raport on-line najpóźniej w terminie 30 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia. Uczestnik, który nie złoży raportu może zostać zobowiązany przez organizację wysyłającą do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego dofinansowania UE.

7.2 Dodatkowo Uczestnik może zostać wezwany do złożenia uzupełniającego raportu-ankiety on-line odnoszącego się do kwestii uznawalności.

.

ARTYKUŁ 8 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA

8.1. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.

8.2 Sądem wyłącznie właściwym do rozstrzygania sporów wynikających z niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla organizacji wysyłającej będącej stroną Umowy, jeżeli spory te nie będą mogły być rozstrzygnięte polubownie.

PODPISY

Za Uczestnika Za organizację wysyłającą

[imię i nazwisko] [imię i nazwisko / stanowisko]

[podpis] [podpis]

[miejscowość], [data] [miejscowość], [data]

**Załącznik I**

**Porozumienie o programie zajęć ECVET dla mobilności osób uczących się w ramach sektora Kształcenie i Szkolenia Zawodowe w programie Erasmus+**

**Porozumienie o programie zajęć dla mobilności osób uczących się w ramach sektora Kształcenie i Szkolenia Zawodowe w programie Erasmus+**

**Załącznik II**

**WARUNKI OGÓLNE**

**Artykuł 1: Odpowiedzialność**

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska Narodowa Agencja, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, Polska Narodowa Agencja lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

**Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy**

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, organizacja wysyłająca jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę dofinansowania, chyba że zostanie to ustalone z instytucją wysyłającą inaczej.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty dofinansowania odpowiadającej rzeczywistemu czasowi trwania okresu mobilności jak zdefiniowano w artykule 2.3. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi, chyba że zostanie to ustalone z instytucją wysyłającą inaczej.

**Artykuł 3: Ochrona danych**

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez organizację wysyłającą, Narodową Agencję i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do organizacji wysyłającej i/lub Narodowej Agencji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do krajowego organu odpowiedzialnego za nadzór nad ochroną danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez organizację wysyłającą i/lub Narodową Agencję lub do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

**Artykuł 4: Kontrole i audyty**

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Polską Narodową Agencję lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Polską Narodową Agencję w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.